



Moto-enxada a Diesel

5.5cv / 247cc

Moto-azada Diesel Transmisión Directa
Motoculteur à Diesel Transmission Directe
Direct Transmission Diesel Tiller



Manual de Instruções

Manuel de Instrucciones • Owner's Manual • Manuel d'instructions



LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL!

Obrigado por adquirir este produto. Antes de usar, leia atentamente este manual e certifique-se de que entende todas as instruções e advertências nele mencionadas. Guarde o manual para futuras consultas. O incumprimento das instruções aqui fornecidas poderá resultar num acidente com ferimentos graves ou morte.



EM CASO DE DÚVIDA CONTACTE UM ESPECIALISTA!

Se não conhecer o funcionamento deste produto ou não tiver experiência necessária para o usar, procure ajuda junto de um especialista.



NÃO ALTERE NEM FORCE ESTE PRODUTO!

Não altere a moto-enxada, nem force a sua utilização, utilize apenas para o fim que lhe foi destinado. A marca rejeitará toda e qualquer responsabilidade pelos danos provocados pelo uso indevido deste produto.



MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS!

Este produto não é adequado para ser usado por crianças e ou pessoas sem capacidade física ou psíquica para o manusear em segurança. Não é aconselhado que pessoas menores de 18 anos façam uso deste produto ou de qualquer um dos seus acessórios sem um adulto especializado a supervisionar. Alguns locais podem restringir a idade do utilizador.



RESPEITE TODAS AS INSTRUÇÕES!

Este manual destina-se apenas a alertar o utilizador para eventuais situações de perigo que possam surgir. Não despreze nenhuma das instruções aqui fornecidas, existem muitos fatores alheios ao fabricante que podem provocar um acidente.



RECICLE!

Não coloque este produto nem os seus acessórios no contentor do lixo. Ajude a preservar o meio ambiente, contacte as autoridades locais e pergunte pelos locais de reciclagem adequados no seu município.



MANUTENÇÃO / REPARAÇÃO.

Quando precisar de reparar este produto, certifique-se de que apenas um técnico especializado procede à sua reparação. Ao seguir este conselho estará a garantir que todas as peças colocadas são compatíveis e originais, prolongando assim a vida útil do seu produto.



GARANTIA.

A garantia é válida por 2 anos a partir da data de compra, para defeitos de fabrico e de funcionamento. A marca rejeitará toda e qualquer responsabilidade nas reclamações em que seja detetado um uso indevido ou reparações de terceiros. Apenas técnicos especializados e autorizados pela marca podem reparar este produto. De forma a melhorar este produto, a marca reserva-se ao direito de alterar qualquer um dos acessórios desta máquina sem aviso prévio aos seus utilizadores.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.

Declaramos sob exclusiva responsabilidade que este produto está em conformidade com as normas: EN ISO 12100:2010, EN ISO 4254-1:2015, EN ISO 42454-5:2009/AC:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007/A1:2011 conforme as determinações das diretivas: Diretiva máquinas - 2006/42/EC e Diretiva de compatibilidade eletromagnética - 2014/30/EU.

José da Silveira Ribeiro & Filhos Lda.

Avenida Sra. do Alívio nº865, Serrinha, 4615-463 Lixa.



ESPECIFICAÇÕES:

Motor	4 Tempos
Potência	5.5cv
Cilindrada	247cc
Sistema de Transmissão	Direta
Rotação	3600 rpm
Tipo de Combustível	Gasóleo
Depósito de Combustível	3.6L
Tipo de Óleo do Motor	15W40
Cartér do Óleo do Motor	0.6L
Sistema de Arranque	Elétrico e Manual
Caixa de Velocidades	1, 0, 2
Profundidade de Trabalho	150mm
Largura de Trabalho	750-1000mm
Emissão Sonora	93 dB
Peso Líquido	98 Kg



PERIGO DE INTOXICAÇÃO!

Em funcionamento, o escape liberta um gás extremamente tóxico, conhecido como monóxido de carbono. Este é um gás venenoso e pode ser fatal para o utilizador e para outras pessoas presentes no local onde está a trabalhar.

- (1) Nunca trabalhe em locais fechados.
- (2) Nunca trabalhe perto de janelas e ou portas.
- (3) Antes de iniciar o motor da moto-enxada certifique-se de que no local onde irá executar o trabalho existe ventilação suficiente.



PERIGO DE ACIDENTE!

As lâminas das fresas são muito afiadas e o contacto acidental com estas podem provocar ferimentos graves e até morte a utilizador. Mantenha uma distância de segurança que permita que o seu corpo e vestuário não entre em contacto com as lâminas.

- (1) Use roupa adequada, não trabalhe com roupas largas, acessórios de moda ou artigos de joalharia.
- (2) Use botas com sola anti-derrapante e biqueira em aço.
- (3) Se tiver o cabelo comprido, prenda com um elástico.
- (4) Antes de efetuar alguma manutenção, desligue o motor e deixe arrefecer durante uns minutos, feche a torneira do combustível e desligue o cachimbo da vela para a evitar que o motor reinicie.



PERIGO DE FOGO / EXPLOÇÃO!

Tenha especial atenção ao abastecer, algumas partes podem estar muito quentes. Desligue o motor antes de abastecer.

- (1) Mantenha o combustível afastados de chamas, faíscas e outras fontes de calor. Não fume junto do combustível.
- (2) A gasolina é extremamente inflamável, o vapor libertado pelo depósito pode provocar uma explosão.
- (3) Mantenha o combustível armazenado num local seguro e afastado do alcance das crianças.
- (4) Abasteça apenas em locais iluminados e ventilados.
- (5) A máquina deve estar desligada ao abastecer.
- (6) Se derramar combustível, limpe cuidadosamente com um pano seco, tenha atenção às partes quentes da máquina, proteja-se.
- (8) Quando trabalhar em terrenos com inclinação, não abasteça o depósito de combustível na sua totalidade, encha apenas até meio de forma a evitar um derrame durante o trabalho.
- (9) Não trabalhe em terrenos com inclinação superior a 10°.



PERIGO DE QUEIMADURAS!

Tenha especial atenção, algumas partes desta máquina podem ficar muito quentes, em caso de contacto acidental com a pele podem provocar queimaduras muito graves no utilizador.

- (1) Evite tocar no motor ou no sistema de escape, mantenha o seu corpo e as suas roupas totalmente afastados destas partes.
- (2) Depois de desligar a máquina deixe o motor e os seus componentes arrefecerem totalmente.
- (3) Use sempre acessórios de proteção adequados e certificados.



VERIFIQUE REGULARMENTE O NÍVEL DO ÓLEO.

Verifique o nível do óleo antes de iniciar a máquina, se o nível do óleo estiver baixo poderá danificar o motor.

- (1) De forma a preservar a vida útil do seu motor use sempre a embraiagem para mudar de velocidade.
- (2) Depois de ligar o motor, antes de iniciar o trabalho, deixe o motor trabalhar no vazio durante aproximadamente 5 minutos, no fim do trabalho, antes de desligar, faça exatamente o mesmo.
- (3) Nunca utilize a moto-enxada em terrenos com inclinação superior a 10°, contudo deve avaliar a situação do terreno a trabalhar, este valor de inclinação é apenas uma referência para o utilizador.



PERIGO, PROJEÇÃO DE DETRITOS!

As fresas ao entrarem em contacto com a terra podem projetar detritos na direção do utilizador.

- (1) Antes de lavar limpe as pedras, vidros e ou outros detritos perigosos susceptíveis de serem projetados.
- (2) Verifique sempre se os acessórios estão devidamente apertados antes de iniciar o trabalho.



UTILIZAÇÃO EM LOCAIS DE ELEVADA ALTITUDE.

Ao utilizar a moto-enxada em locais de elevada altitude a mistura ar e combustível no carburador normal será excessivamente rica, o seu desempenho é inferior e o consumo de combustível irá aumentar. O desempenho pode ser melhorado através da instalação de uma mangueira de combustível com um diâmetro menor e através do reajuste do parafuso do carburador, contudo, mesmo com uma torneira adequada a potência do motor diminuirá aproximadamente entre 3 a 5% por cada 305 metros de altura. Se trabalhar em locais com altitude superior a 1.830 metros deve pedir ao seu vendedor para proceder às alterações necessárias na máquina. Ao trabalhar em locais de baixa altitude não deve usar a mangueira de combustível com as mesmas características para elevadas altitudes, pode provocar sérios danos no motor.



SEGURANÇA PESSOAL E ÁREA DE TRABALHO.

Para sua segurança e das pessoas à sua volta respeite todas as instruções aqui fornecidas.

- (1) Nunca trabalhe com pessoas estranhas ao serviço, crianças ou animais por perto, crie um perímetro de segurança de pelo menos 30 metros à volta da sua máquina. Tenha especial atenção com as crianças e animais devido à sua imprevisibilidade.
- (2) Tenha especial cuidado ao fazer marcha-atrás e ao puxar a máquina para si. Mantenha-se atento às lâminas.
- (3) Nunca transporte a moto-enxada com o motor em funcionamento.
- (4) Nunca transporte ninguém em cima da moto-enxada.
- (6) Nunca abandone a máquina sem desligar o motor e tomar todas as devidas precauções de segurança.
- (7) Mantenha-se atento e faça uso do bom senso. Se estiver sob-efeito de medicamentos, álcool ou drogas não use a moto-enxada. Pode provocar um acidente com ferimentos graves ou morte.
- (8) O utilizador é responsável pelos danos causados a pessoas e bens. Antes de trabalhar, avalie as situações de risco e tome todas as precauções necessárias. Se necessário, contacte um especialista.
- (9) Para sua proteção, utilize sempre acessórios de proteção adequados e certificados. Use capacete, auriculares, óculos e luvas de proteção, use também, vestuário justo e confortável, botas de proteção com sola anti-derrapante e biqueira em aço.
- (10) Antes de ligar a moto-enxada retire todas as chaves de ajuste da máquina de forma a prevenir a projeção destas chaves na direção do utilizador.
- (11) Ao iniciar o motor certifique-se de que tem os pés e a sua roupa afastados das lâminas.
- (12) Não corra, nem ande a passo apressado com a máquina, de forma a ter um maior controlo sobre o aparelho, caminhe calmamente e com atenção ao terreno a trabalhar.
- (13) Trabalhe em locais limpos e bem iluminados, de preferência trabalhe apenas durante o dia ou com boa iluminação artificial.
- (14) Antes de lavar limpe as pedras, vidros e ou outros detritos perigosos susceptíveis de serem projetados.
- (15) Tenha especial atenção que ao trabalhar em terrenos duros, a moto-enxada poderá ficar mais instável e difícil de controlar.
- (16) Nunca utilize a moto-enxada em terrenos com inclinação superior a 10°. Avalie o terreno antes de trabalhar, este valor de inclinação é apenas uma referência para o utilizador, existem muitas características que podem colocar em causa a segurança do utilizador. Use o bom senso e informe-se antes de trabalhar.
- (17) Ao trabalhar em locais com inclinação, não abasteça totalmente o depósito de combustível e utilize a máquina apenas no sentido horizontal. Tenha também especial cuidado ao mudar de direcção.
- (18) A moto-enxada é adequada para cultivar solos arenosos, argilosos, terra seca, encostas com declive inferior a 10° e campos de arroz com profundidade de água até à camada dura da terra de no máximo 250mm.
- (19) Deve remover as ervas daninhas que tenham raízes profundas antes de usar a moto-enxada.
- (20) Não trabalhe por mais de 60 minutos contínuos.

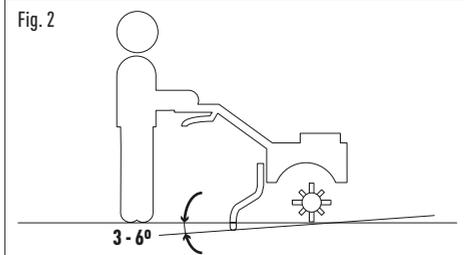


ALGUNS CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO.

Estes conselhos servem para reforçar alguns pontos do manual, leia atentamente todo o seu conteúdo.

- (1) Ajuste o guiador para uma posição confortável antes de dar início ao trabalho, é aconselhada uma posição do guiador pela cinta.
- (2) Se a máquina não avançar mova o guiador para ambos os lados de forma a ajudar o início da marcha.
- (3) Para dar a volta de uma forma fácil puxe o guiador para baixo de forma a que o centro de gravidade se desloque para a parte de trás da máquina, desta forma será mais fácil virar.
- (4) Para ajustar para um ângulo normal de trabalho, baixe ligeiramente o guiador de forma a que a frente da máquina fique elevada de 6 a 8°.

Fig. 2



- (5) Nunca permita que trabalhem com esta máquina sem possuir o conhecimento necessário do seu funcionamento e das regras de segurança. Caso não respeite estas instruções pode provocar um acidente com danos materiais, ferimentos graves e ou morte.
- (6) Use apenas as fresas originais, não use fresas com outros tamanhos.
- (7) Caso não tenha um meio de transporte disponível, peça a alguém para o ajudar a transportar a moto-enxada, são necessárias duas pessoas para o fazer.
- (8) Se as fresas ficarem com ervas ou musgos enrolados à sua volta, pare de imediato o motor e, seguindo todas as normas de segurança limpe as fresas. Use luvas fortes para proceder a este trabalho.



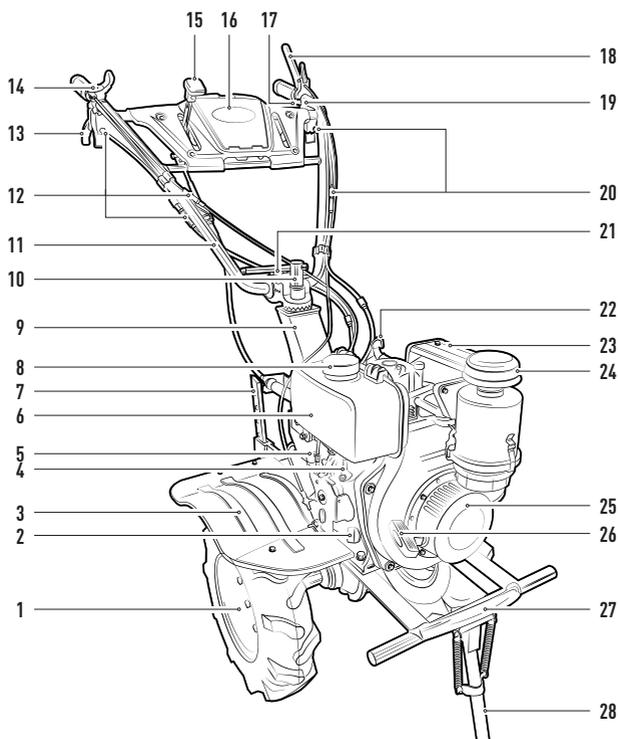
TRANSPORTE.

Não transporte esta máquina com as fresas, abra regos ou a barra de regulação de profundidade instaladas. Retire antes de transportar.

- (1) Para mover a máquina, use as rodas incluídas com este produto. Antes de arrancar puxe o descanso frontal para trás, até recolher totalmente. Não corra nem efetue mudanças de direção bruscas.
- (2) Não transporte a máquina com o motor em funcionamento. Transporte apenas com o motor desligado e frio. Feche a torneira do combustível.
- (3) São necessárias duas pessoas para transportar esta máquina. Nunca transporte a máquina sozinho, peça ajuda.
- (4) Use um atrelado adequado para o transporte de máquinas desta natureza, use uma rampa, cintas de carga e outros acessórios necessários para prender e proteger a máquina durante o transporte.
- (5) Não ultrapasse os 15° de inclinação durante o transporte.

**PRINCIPAIS COMPONENTES:**

Fig. 1



1	Roda
2	Tampa do Depósito da Valvuline
3	Guarda Lamas
4	Torneira do Combustível
5	Tampa do Câster do Óleo do Motor
6	Depósito de Combustível
7	Barra de Guia de Profundidade do Abre Regos
8	Tampa do Depósito de Combustível
9	Braço de Condução
10	Cavilha de Ajuste do Guiador
11	Guiador
12	Afinador dos Cabos de Marcha-atrás e do Acelerador
13	Manete de Marcha-atrás
14	Alavanca de Aceleração

15	Alavanca de Velocidades
16	Carcaça em Plástico
17	Manete de Tração / Embraiagem
18	Manete de Emergência / Corta Corrente
19	Chave de Ignição Elétrica
20	Afinador dos Cabos da Manete de Embraiagem e do Emergência
21	Alavanca de Fixação do Guiador
22	Sistema de Escape
23	Alavanca do Descompressão
24	Filtro de Ar
25	Carcaça do Sistema de Arranque
26	Punho do Sistema de Arranque
27	Pega Frontal
28	Descanso Frontal



MONTAGEM DA MOTO-ENXADA.

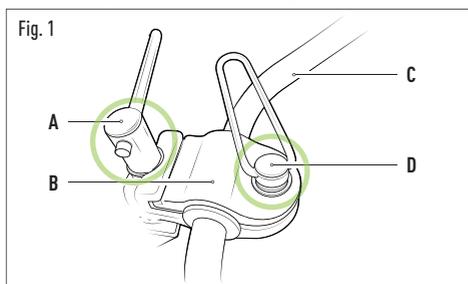
Retire cuidadosamente a máquina e todas as peças da embalagem. Use acessórios de proteção ao efetuar esta operação, algumas partes da máquina podem cortar ou ferir o utilizador.

Guiador e Caixa de Ferramentas.

(1) Para iniciar, desaperte as cavilhas de fixação e ajuste do guiador (A e D) do braço de condução (B).

(1) De seguida, encaixe o guiador no braço de condução, ajuste a posição do guiador e aperte bem as cavilhas de ajuste e fixação.

(2) Depois de instalado o guiador verifique os cabos do acelerador, as manetes de tração, marcha-atrás e de emergência.

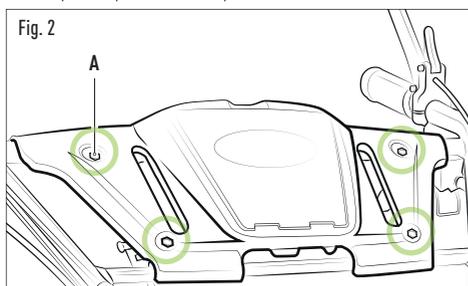


Caixa de Ferramentas.

(1) O guiador desta moto-enxada tem 4 orifícios para fixar uma caixa de ferramentas em plástico.

(2) Coloque a caixa de plástico para ferramentas sobre o guiador como mostra a fig. 2 em baixo representada.

(3) Coloque os 4 parafusos (A) e aperte bem.

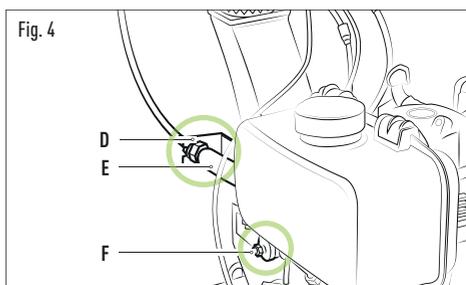
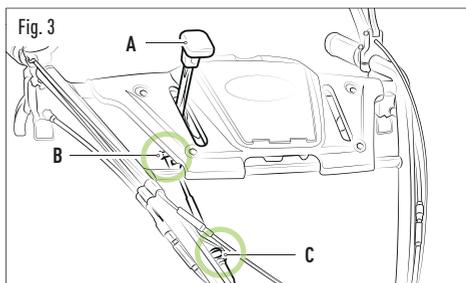


Alavanca de Velocidades.

(1) Se o suporte do cabo da transmissão (D) estiver desmontado, instale o suporte antes de montar a alavanca. Ver figura 4.

(2) Instale o cabo de transmissão (E) na alavanca da caixa de transmissão (F) como mostra a fig. 4 em baixo representada e coloque o pino e a cavilha de forma a ligar as duas peças.

(3) De seguida, instale o cabo da transmissão na parte inferior da alavanca de velocidades (B) e coloque o pino e a cavilha de forma a ligar as duas peças. Certifique-se de que estas peças ficam bem instaladas.

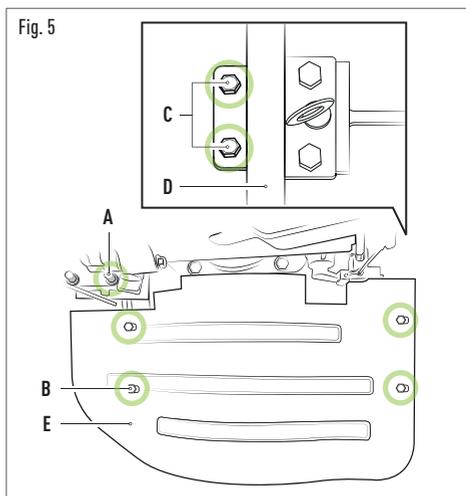


Guarda-lamas.

(1) Para iniciar a instalação do guarda-lamas, primeiro, desaperte o parafuso (A) e os parafusos (C). Ver fig. 5.

(2) De seguida, instale as barras de suporte (D) na parte da frente e de trás da moto-enxada e coloque novamente os parafusos (A) e (C).

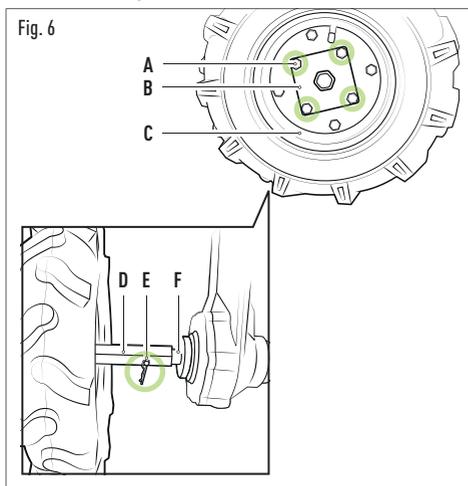
(3) Após devidamente instaladas as barras de suporte, instale as palas de guarda-lamas (E) e aperte os parafusos (B). Efetue estes passos para o lado esquerdo e direito.



Rodas.

(1) Para instalar as rodas nos dois lados das máquina, primeiro, coloque os pratos (B) sobre as jantes (C), insira e aperte os parafusos (A) para fixar os pratos nas rodas. Ver figura 6.

(2) De seguida, coloque os veios da roda direita e esquerda (D) sobre o eixo central (F) da moto-enxada, de seguida coloque as cavilhas (E) para fixar as rodas. Ver figura 6.

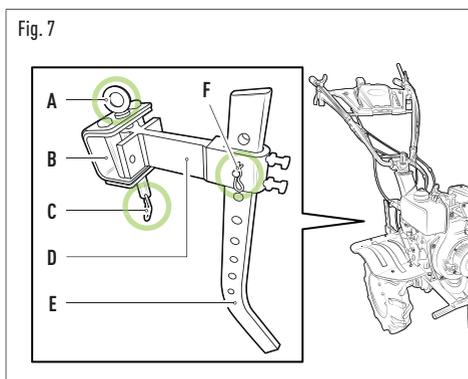


Barra de Regulação de Profundidade.

A barra de regulação (10) serve para definir a profundidade de penetração do abre regos sobre terra ao lavar. A profundidade de trabalho adequada dependerá do tipo e condições do solo a trabalhar.

(1) Para a montar a barra de regulação de profundidade, insira a barra de suporte (D) e insira a cavilha (A) para fixar a barra. Ver figura 7.

(2) De seguida, instale a barra de regulação de profundidade (E) no orifício da barra de suporte e escolha a profundidade desejada. Para finalizar, coloque o pino de bloqueio (F).



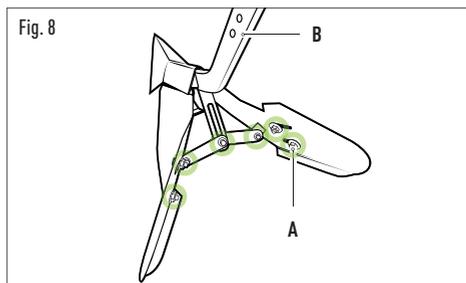
Abre Regos.

A montagem do abre regos é idêntica à instalação da barra de regulação de profundidade.

(1) Para a montar o abre regos, primeiro retire a barra de regulação de profundidade, se a tiver instalada.

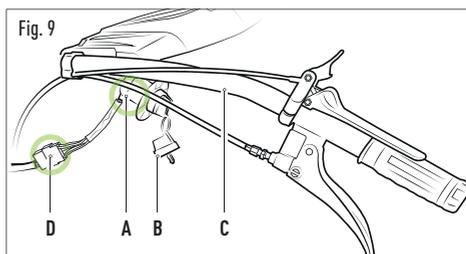
(2) Analise o solo a trabalhar e defina a profundidade de trabalho, de seguida, encaixe a barra de profundidade (B) do abre regos no orifício do suporte (7). Para finalizar, coloque o eixo (9) no orifício e fixe o movimento do eixo com o pino de bloqueio (8). Ver figura 1 e 8.

(3) Poderá ajustar a largura e a inclinação das pás do abre regos através dos parafusos (A) como ilustra a fig. 8 em baixo representada.



Sistema de arranque.

(1) Coloque a base de apoio (A) da chave de ignição (B) no guiador (C), insira e aperte os parafusos. de seguida, ligue a ficha do cabo (D).



Bateria.

Antes de montar a bateria, certifique-se de que entende as instruções, é importante ligar corretamente os cabos de acordo com a polaridade. Se necessário procure ajuda de um especialista.

(1) Primeiro, instale suporte da bateria, alinhe os orifícios do suporte com os do guiador, insira os parafusos e aperte, de seguida coloque a borracha de proteção.

(2) Depois, coloque a bateria sobre o suporte, fixe os cabos nos bornes de ligação de acordo com a polaridade da bateria, o borne azul liga no terminal (-) e o borne vermelho liga no terminal (+). De seguida, aperte os parafusos e ligue o outro terminal (+) no ligador da bobine de arranque e o outro terminal do cabo (-) no ligador de terra.

(3) Para finalizar a instalação, coloque a proteção e a barra de fixação da bateria. Coloque as anilhas e parafusos e aperte bem.



MONTAGEM DAS FRESAS.

Para sua segurança, durante a montagem use sempre acessórios de proteção adequados.

(1) Durante a montagem, mantenha a moto-enxada sempre em pé, não a deite nem coloque de lado, poderá provocar derrame de óleo.

(2) Coloque lâminas sobrepostas como indicam as figuras em baixo representadas. Ver passos das figuras 17 à 21. As lâminas sobrepostas devem criar um círculo no seu interior.

Fig. 17

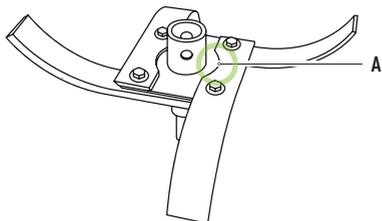


Fig. 18

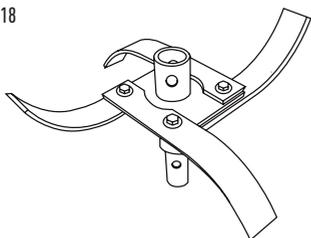


Fig. 19

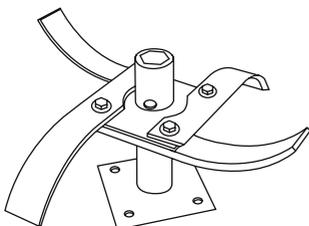


Fig. 20

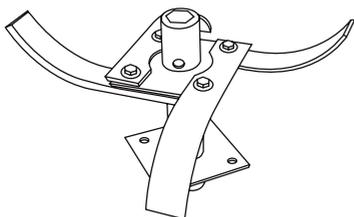
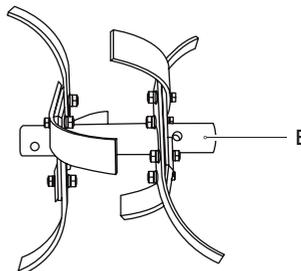


Fig. 21

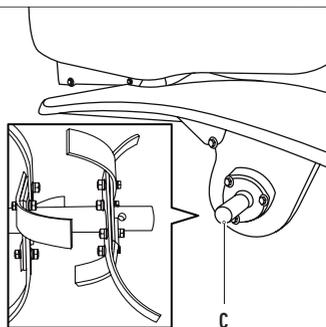


(3) Aparafuse as lâminas ao eixo da fresa colocando a meia lua (A) sempre para a parte (interior) do eixo. Ver fig. 17.

(4) Quando tiver as fresas montadas, deve ficar com 16 lâminas de cada lado. Confirme sempre se os parafusos estão bem apertados.

(5) Para finalizar, coloque os veios das fresas (B) sobre o no eixo central (C) da moto-enxada, coloque as cavilhas para fixar as fresas. Ver fig 22.

Fig. 22



PERIGO DE ACIDENTE!

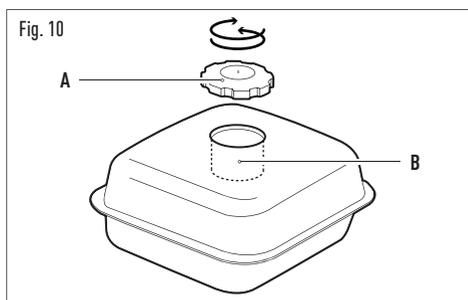
As lâminas das fresas são muito afiadas e o contacto acidental com estas podem provocar ferimentos graves e até morte a utilizador. Mantenha uma distância de segurança que permita que o seu corpo e vestuário não entre em contacto com as lâminas.



ABASTECIMENTO E CUIDADOS COM O COMBUSTÍVEL.

Antes de abastecer leia atentamente estas instruções.

- (1) Use apenas gasóleo, não use outros combustíveis.
- (2) O combustível é extremamente inflamável, o seu vapor pode provocar uma explosão. Não fume nem permita que o façam enquanto estiver a abastecer ou a trabalhar com a máquina. Mantenha o combustível armazenado num local seguro, limpo, seco, fresco e afastado de fontes de calor e do alcance das crianças.
- (3) Abasteça num local iluminado e bem ventilado.
- (4) Abasteça com o motor desligado. Desligue o motor e espere uns minutos para que arrefeça, antes de abastecer.
- (5) Se ao abastecer deixar cair combustível sobre a máquina, limpe cuidadosamente com um pano seco, atenção às partes quentes da máquina, proteja-se.
- (6) Quando trabalhar em terrenos com inclinação não deve abastecer totalmente o depósito de combustível, abasteça apenas até meio de forma a evitar um derrame. Não trabalhe em terrenos com uma inclinação superior a 10°.
- (1) Para abastecer, abra cuidadosamente a tampa do depósito (A) e verifique o nível do combustível e se necessário abasteça. Ver fig.10.
- (2) Siga todas as normas de precaução ao abastecer, não coloque combustível a mais, não ultrapasse a linha vermelha visível no filtro de combustível (B). Ver fig. 10.



LIGAR O MOTOR EM MODO AUTOMÁTICO.

- (1) Certifique-se de que a manete de tração / embraiagem (17) está desengatada. Para engatar a manete de tração, aperte a manete, para desativar, liberte a manete. Ver autocolante informativo junto da manete.
- (2) Certifique-se de que a alavanca de velocidades (15) se encontra na posição neutra "0". Ver autocolante informativo junto da alavanca.
- (3) Abra a torneira do combustível (4).
- (4) Mova levemente a alavanca do acelerador (14) para a posição (A) indicada na figura 11 em baixo representada.
- (5) Coloque a chave de ignição (19) do motor na posição START.
- (6) À medida que o motor for aquecendo abra gradualmente a alavanca de descompressão (23).
- (7) Para arrancar, coloque a alavanca de velocidades na posição "1" ou

"2" e aperte a alavanca de tração / embraiagem.

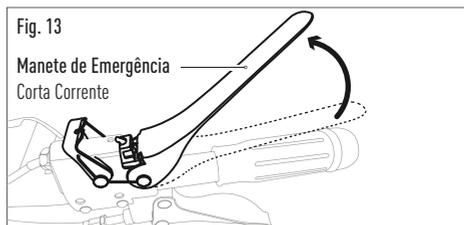
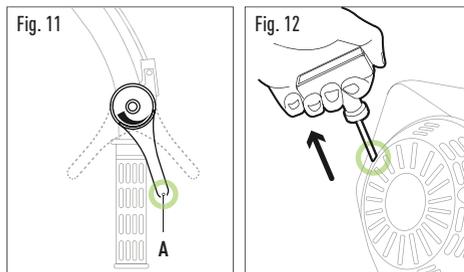
- (8) Para fazer marcha-atrás, coloque a alavanca de velocidades na posição "0" Neutra e aperte a manete de tração / embraiagem. Tenha especial cuidado com as fresas ao efetuar esta manobra.

LIGAR O MOTOR EM MODO MANUAL.

- (1) Certifique-se de que a manete de tração / embraiagem (17) está desengatada. Para engatar a manete de tração, aperte a manete, para desativar, liberte a manete. Ver autocolante informativo junto da manete.
- (2) Certifique-se de que a alavanca de velocidades (15) se encontra na posição neutra "0". Ver autocolante informativo junto da alavanca.
- (3) Abra a torneira do combustível (4).
- (4) Mova levemente a alavanca do acelerador (14) para a posição (A) indicada na figura 11 em baixo representada.
- (5) Puxe lentamente a corda de arranque do motor até sentir alguma resistência, de seguida, puxe rapidamente a corda para iniciar o motor, depois de iniciar large lentamente a corda até à sua posição inicial. Se o motor não ligar à primeira tentativa, repita este procedimento. Ver fig. 12.
- (6) À medida que o motor for aquecendo abra gradualmente a alavanca do de descompressão (23).

DESLIGAR O MOTOR.

- (1) Para sua segurança, esta máquina vem equipada com uma manete corta corrente para utilizar em caso de emergência, se por alguma razão precisar de parar imediatamente a marcha, liberte a manete de emergência. Ver a figura 13 em baixo representada.
- (2) Não toque nos componentes da moto-enxada depois de desligar o motor, algumas partes ficam muito quentes e podem provocar queimaduras graves no utilizador.
- (3) Para desligar, liberte a manete de tração e coloque a chave de ignição na posição OFF. De seguida feche a torneira de combustível.





MANUTENÇÃO DO ÓLEO E VALVULINA DO MOTOR.

Antes de ligar o motor verifique se o motor tem óleo suficiente, se o nível do óleo estiver baixo poderá provocar sérios danos no motor da moto-enxada.

Verificar e Adicionar Óleo no Motor.

(1) Antes de verificar o nível do óleo, coloque a moto-enxada numa superfície plana.

Atenção! Nunca desaperte a tampa da vareta do óleo durante o funcionamento do motor ou logo após o desligar, nesses momentos o óleo encontra-se a altas temperaturas podendo saltar e provocar queimaduras graves, antes de abrir a tampa espere que o óleo arrefeça.

(2) Desaperte a tampa (1) do bocal de enchimento de óleo, puxe e limpe a vareta do óleo (2) com um pano seco.

(3) Depois de limpa, insira novamente a vareta, não aperte a tampa. Puxe novamente a vareta e verifique o nível do óleo, se o nível se encontrar no mínimo ou abaixo dessa marca (4), coloque mais óleo até à marca de máximo (3) que se encontra na vareta. Ver figura 14.

(3) Tenha especial atenção com o tipo de óleo que irá colocar, use apenas óleo de qualidade recomendado pela marca, use óleo 15W40. Verifique na tampa do bujão do óleo se vem alguma referência ao tipo de óleo a usar.

(4) Para mudar o óleo do motor, coloque um recipiente adequado por baixo do orifício de drenagem e desaperte o parafuso, espere até que o óleo seja totalmente extraído.

(5) Depois do reservatório do óleo estar vazio aperte novamente o parafuso de drenagem e insira óleo novo através do bocal de enchimento (1), use apenas óleo de qualidade 15W40. Não coloque óleo a mais, a capacidade do reservatório de óleo é de 0.6L. Ver figura 14.

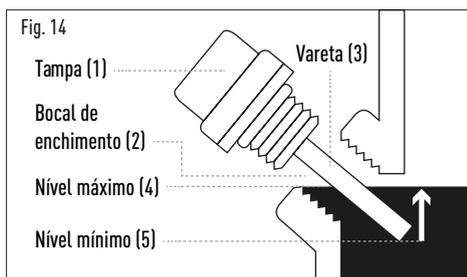
Nota importante: O óleo usado deve ser tratado em conformidade com as normas ambientais.

Verificar e Adicionar Valvulina na Caixa de Transmissão.

(1) Antes de verificar o nível da valvulina, coloque a moto-enxada numa superfície plana.

(2) Desaperte a tampa da valvulina e verifique se está nivelada com o limite inferior do furo da tampa da valvulina.

(3) Se o nível for inferior, adicione valvulina 80W90 até atingir o nível desejado. Nunca trabalhe sem o nível adequado de valvulina na caixa de transmissão da moto-enxada.



MANUTENÇÃO DO FILTRO DE AR.

Para Limpar ou substituir o filtro de ar siga as seguintes instruções.

(1) Desaperte as porcas e retire o filtro, de seguida, desaperte as patilhas e retire a tampa inferior do filtro.

(2) Retire o conjunto de elementos filtrantes e a junta de borracha.

(3) Desaperte as patilhas e retire a tampa superior do filtro.

(4) Com um compressor de ar, com baixa pressão, sopre sobre estes elementos de forma a limpar as partículas acumuladas no filtro.

(5) Para finalizar, efetue estes passos de forma inversa para montar devidamente os componentes do filtro.

(6) Em caso de dúvida, contacte um especialista autorizado pela marca.

(7) Se detetar alguma anomalia ou se o filtro estiver gasto, substitua imediatamente por um novo. Não trabalhe sem o filtro instalado.

MANUTENÇÃO DO FILTRO DE COMBUSTÍVEL.

A gasolina é altamente inflamável e explosiva. Não fume nem permita que façam na sua área de trabalho.

(1) Feche a torneira de combustível.

(2) Remova o copo de sedimentos, o-ring e o filtro e lave estas peças com solvente. De seguida, seque cuidadosamente todas as peças e instale-as novamente no devido lugar.

(3) Para finalizar, depois de instaladas as peças, abra cuidadosamente a torneira de combustível e verifique se existem fugas. Se necessário, coloque um filtro novo.

(4) Em caso de dúvida, contacte um especialista autorizado pela marca.



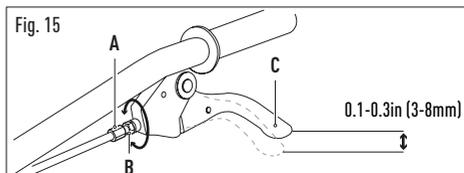
AJUSTAR O CABO DE TRAÇÃO / EMBRAIAGEM.

(1) Meça a folga apertando a alavanca de tração / embraiagem (C). A folga deve ter entre 3-8mm (0.1-0.3 in). Se a folga não estiver dentro destes valores, alivie a porca (A) e ajuste o parafuso (B) para dentro ou para fora consoante necessário.

(1) Depois de ajustar aperte a porca (A) com firmeza. Ligue o motor e verifique se a alavanca funciona correctamente.

AJUSTAR A MARCHA-ATRÁS.

(1) Sempre que precisar ajustar a afinação da marcha-atrás, use o parafuso acoplado à manete de marcha atrás.



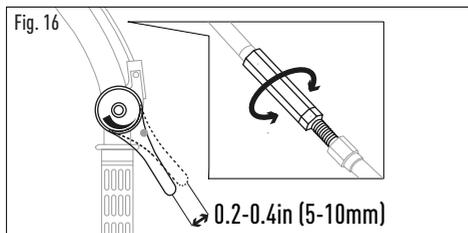
Atenção!

Tenha especial cuidado ao fazer marcha-atrás, esteja atento às fresas, não deixe que estas entrem em contacto com os seus pés. Recue com cuidado, adopte a velocidade ao terreno a trabalhar.



AJUSTAR A FOLGA DO ACELERADOR.

(1) A folga deve ter entre 5-10mm (0.2-0.4 in). Se a folga não estiver dentro destes valores, alivie a porca de aperto e ajuste o parafuso para dentro ou para fora consoante o que for necessário. Ver figura 16.



ARMAZENAMENTO.

(1) O local de armazenamento deve ser limpo, seco, estável, fresco e fora do alcance das crianças.

(2) Antes de guardar, desligue o motor, feche a torneira de combustível e deixe o motor arrefecer totalmente.

(3) Retire todos os acessórios da máquina antes de guardar.

(4) Se for guardar a moto-enxada por um período de tempo superior a 1 mês, retire todo o combustível e depois coloque o motor em funcionamento até acabar totalmente o combustível. Se guardar por um período de tempo superior a 12 meses, mude o óleo antes de armazenar.

(5) Efetue uma limpeza geral, antes de armazenar.



PLANO DE MANUTENÇÃO.

O objectivo de uma manutenção programada é ter a moto-enxada sempre nas melhores condições de trabalho. Verifique e faça a manutenção de acordo com o quadro abaixo representado. Use acessórios de proteção adequados e certificados, antes de fazer qualquer manutenção leia atentamente todo o manual e certifique-se de que entende todas as indicações e avisos nele descritos, em caso de dúvida contacte o seu revendedor.

(1) Verifique regularmente os parafusos, peças e ou acessórios da máquina. Certifique-se de que se encontram em boas condições de utilização, caso seja necessário mande substituir por novos.

(2) Sempre que precisar de compor ou substituir uma peça, recorra apenas a técnicos especializados e autorizados pela marca, o uso de peças que não originais podem provocar um acidente.

Atenção!

Desligue o motor antes de efetuar qualquer manutenção. Se for absolutamente necessário ligar o motor, assegure-se de que a área está afastada de janelas ou portas e bem ventilada. Os gases de escape contêm monóxido de carbono venenoso.

Atenção!

De forma a assegurar a qualidade deste produto, utilize apenas peças originais ou equivalentes. Sempre que necessário, contacte um técnico autorizado e especializado pela marca.

* Serviço com mais frequência quando a máquina é utilizada em áreas mais empoeiradas.

** Este serviço deve ser efetuado por um revendedor autorizado.

Realize a manutenção após os meses ou horas mencionadas neste quadro.		Diariamente	1 mês ou após 20 horas	3 meses ou após 50 horas	6 meses ou após 100 horas	12 meses ou após 300 horas
Óleo do Motor	Verificar nível	•				
Óleo do Motor	Mudar		•		•	
Filtro de Ar	Verificar	•				
Filtro de Ar	Limpar			•*		
Filtro da Gasolina	Limpar				•	
Óleo da Caixa de Transmissão	Verificar nível	•				
Folga das Válvulas	Verificar / reajustar					•**
Depósito e Filtro de Combustível	Limpar					•**
Cabo de Embraiagem	Ajustar		•		•	
Cabo do Acelerador	Ajustar					•
Tensão da Correia	Ajustar		•		•	
Circuito de Combustível	Verificar	Verificar a cada 2 anos e substituir se necessário.				



www.serfer.pt

Avenida Srª do Alívio, nº865
Serrinha, 4615-463, Lixa

Importado & distribuído por:
José da Silveira Ribeiro & Filhos, Lda.

